

Spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- · Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- Nominal voltage AC/DC 24 V
- · Control Open-close



Technical data		
Electrical data	Nominal voltage	AC/DC 24 V
	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 19.228.8 V / DC 21.628.8 V
	Power consumption in operation	9.5 W
	Power consumption in rest position	4.5 W
	Power consumption for wire sizing	16 VA
	Connection supply / control	Cable 1 m, 2 x 0.75 mm ²
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Torque motor	Min. 30 Nm
	Torque spring return	Min. 30 Nm
	Direction of motion motor	Selectable by mounting L / R
	Direction of motion emergency control function	Selectable by mounting L / R
	Manual override	By means of hand crank and locking switch
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with mechanical end stop)
	Running time motor	75 s / 90°
	Running time emergency control position	
	Running time emergency setting position note	<20 s @ -2050°C / <60 s @ -30°C
	Sound power level motor	56 dB(A)
	Sound power level emergency control position	71 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
	Position indication	Mechanical
	Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety	Protection class IEC/EN	III Safety extra-low voltage
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Mode of operation	Type 1.AA
	Rated impulse voltage supply / control	0.8 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-3050°C
	Non-operating temperature	-4080°C
	Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
	Maintenance	Maintenance-free

Safety notes



Weight

Weight

• The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.

5.2 kg

Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
sheet.



Safety notes

- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any
 parts that can be replaced or repaired by the user.
- · Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

Product features

Mode of operation The actuator moves the damper to the operating position at the same time as

tensioning the return spring. The damper is turned back to the safety position by spring

energy when the supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting
Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp,

supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

Spindle stabiliser The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis

stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and

viuaiui. hio io comprised of t

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

Manual override By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the

locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by

applying the operating voltage.

High functional reliability The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops

when the end stop is reached.

Adjustable angle of rotation Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Accessories

	Description	Туре
Mechanical accessories	End stop indicator for EFA	IND-EFB
	Spindle clamp set for EFA (1", $3/4$ "), for damper spindles Ø 1226.7	K9-2
	Damper crank arm, for damper spindles	KH10
	Actuator arm for EFA	KH-EFB
	Mounting kit for linkage operation	ZG-EFB

Electrical installation



Notes

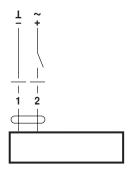
- · Connection via safety isolating transformer.
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.



Electrical installation

Wiring diagrams

AC/DC 24 V, open-close



Cable colours:

- 1 = black
- 2 = red

Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

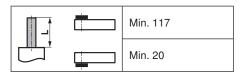
- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

Spindle stabiliser short spindle mounting

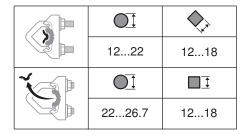
In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.

Dimensions [mm]

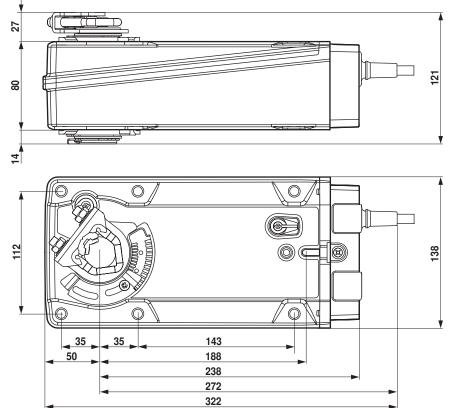
Spindle length



Clamping range



Dimensional drawings





Spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- Nominal voltage AC/DC 24 V
- · Control Open-close
- with 2 integrated auxiliary switches



Technical data		
Electrical data	Nominal voltage	AC/DC 24 V
Elooti loui data	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 19.228.8 V / DC 21.628.8 V
	Power consumption in operation	9.5 W
	Power consumption in rest position	4.5 W
	Power consumption for wire sizing	16 VA
	Auxiliary switch	2 x SPDT, 1 x 10% / 1 x 1190%
	Switching capacity auxiliary switch	1 mA3 (0.5 inductive) A, AC 250 V
	Connection supply / control	Cable 1 m, 2 x 0.75 mm ²
	Connection auxiliary switch	Cable 1 m, 6 x 0.75 mm ²
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Torque motor	Min. 30 Nm
1 0.10110110110110110110110110110110110110	Torque spring return	Min. 30 Nm
	Direction of motion motor	Selectable by mounting L / R
	Direction of motion emergency control	Selectable by mounting L / R
	function	
	Manual override	By means of hand crank and locking switch
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with mechanical end stop)
	Running time motor	75 s / 90°
	Running time emergency control position	
	Running time emergency setting position note	<20 s @ -2050°C / <60 s @ -30°C
	Sound power level motor	56 dB(A)
	Sound power level emergency control position	71 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
	Position indication	Mechanical
	Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety	Protection class IEC/EN	III Safety extra-low voltage
	Protection class auxiliary switch IEC/EN	II Protective insulated
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Low voltage directive	CE according to 2006/95/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Mode of operation	Type 1.AA.B
	Rated impulse voltage supply / control	0.8 kV
	Rated impulse voltage auxiliary switch	2.5 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-3050°C
	Non-operating temperature	-4080°C
		0.000
	Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
	Ambient humidity Maintenance	95% r.h., non-condensing Maintenance-free

5.4 kg

Weight

Weight

Spring-return actuator, Open-close, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Safety notes



Manual override

- The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
 or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
 ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
 sheet.
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any parts that can be replaced or repaired by the user.
- Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The two switches integrated in the actuator are to be operated either on power supply voltage or at safety extra-low voltage. The combination power supply voltage/ safety extra-low voltage is not permitted.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

	_		
Prod	uct :	teati	IFAS

Mode of operation The actuator moves the damper to the operating position at the same time as

tensioning the return spring. The damper is turned back to the safety position by spring

energy when the supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp,

supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

Spindle stabiliser The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis

stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and actuator.

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or

completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by

applying the operating voltage.

High functional reliability The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops

when the end stop is reached.

Adjustable angle of rotation Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Flexible signalization The actuator has one auxiliary switch with a fixed setting and one adjustable auxiliary

switch. They permit a 10% or 11...90% angle of rotation to be signaled.

Accessories

	Description	Туре
Mechanical accessories	End stop indicator for EFA	IND-EFB
	Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7	K9-2
	Damper crank arm, for damper spindles	KH10
	Actuator arm for EFA	KH-EFB
	Mounting kit for linkage operation	ZG-EFB

Spring-return actuator, Open-close, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Electrical installation

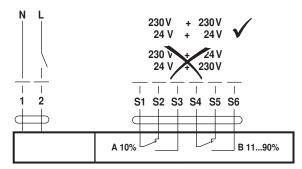


Notes

- · Connection via safety isolating transformer.
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.

Wiring diagrams

AC/DC 24 V, open-close



Cable colours:

1 = black

2 = red

S1 = violet

S2 = red

S3 = white

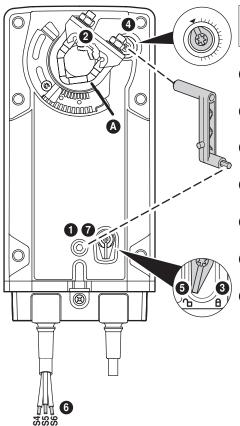
S4 = orange

S5 = pink

S6 = grey

Operating controls and indicators

Auxiliary switch settings





Note

Perform settings on the actuator only in deenergised state.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set.

2 Spindle clamp

Edge line (A) displays the desired switching position of the actuator on the scale.

3 Fasten the locking device

Turn the locking switch to the "Locked padlock" symbol.

4 Auxiliary switch

Turn rotary knob until the notch points to the arrow symbol.

5 Unlock the locking device

Turn the locking switch to the "Unlocked padlock" symbol or unlock with the hand crank.

6 Cable

Connect continuity tester to S4 + S5 or to S4 + S6.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set and check whether the continuity tester shows the switching point.

Spring-return actuator, Open-close, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

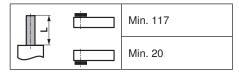
- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

Spindle stabiliser short spindle mounting

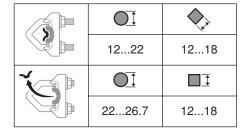
In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.

Dimensions [mm]

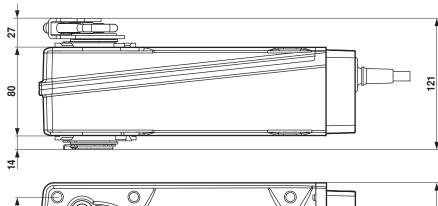
Spindle length

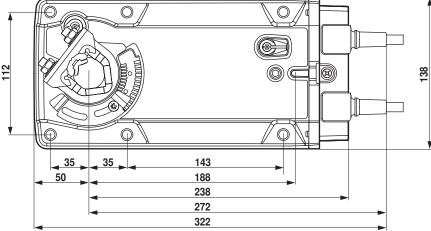


Clamping range



Dimensional drawings







Modulating spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- Nominal voltage AC/DC 24 V
- Control Modulating DC (0)2...10 V
- Position feedback DC 2...10 V



Technical data	
Electrical data Nominal voltage	AC/DC 24 V
Nominal voltage frequency	50/60 Hz
Nominal voltage range	AC 19.228.8 V / DC 21.628.8 V
Power consumption in operation	on 7 W
Power consumption in rest po	sition 4.5 W
Power consumption for wire si	
Connection supply / control	Cable 1 m, 4 x 0.75 mm ²
Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Min. 30 Nm
Torque spring return	Min. 30 Nm
Positioning signal Y	DC 010 V
Positioning signal Y note	Input impedance 100 kΩ
Operating range Y	DC 210 V
Position feedback U	DC 210 V
Position feedback U note	Max. 0.5 mA
Position accuracy	±5%
Direction of motion motor	Selectable with switch L / R
Direction of motion emergency function	control Selectable by mounting L / R
Manual override	By means of hand crank and locking switch
Angle of rotation	Max. 95°
Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with
	mechanical end stop)
Running time motor	150 s / 90°
Running time emergency cont	rol position <20 s / 90°
Running time emergency setti note	ng position <20 s @ -2050°C / <60 s @ -30°C
Sound power level motor	45 dB(A)
Sound power level emergency position	control 71 dB(A)
Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
Position indication	Mechanical
Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety Protection class IEC/EN	III Safety extra-low voltage
Degree of protection IEC/EN	IP54
EMC	CE according to 2004/108/EC
Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
Mode of operation	Type 1.AA
Rated impulse voltage supply	
Control pollution degree	3
Ambient temperature	-3050°C
Non-operating temperature	-4080°C
Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
Maintenance	Maintenance-free

5.3 kg

Weight

Weight



Safety notes



- The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
 or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
 ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
 sheet.
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any parts that can be replaced or repaired by the user.
- Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

Product features

Mode of operation

The actuator is connected with a standard modulating signal of DC 0 ... 10 V and moves the damper to the operating position at the same time as tensioning the return spring. The damper is turned back to the emergency position by spring force when the supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting

Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp, supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

Spindle stabiliser

The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and actuator.

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

Manual override

By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by applying the operating voltage.

High functional reliability

The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops when the end stop is reached.

Adjustable angle of rotation

Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Accessories

Signal converter voltage/current, supply AC/DC 24V Digital position indicator for front-panel mounting, 099%, front mass 72 x 72 mm Range controller for wall mounting, adjustable electron. Min./max. SBG24 angle of rotation limitation Positioner for wall mounting, range 0100% Positioner in a conduit box, range 0100% Positioner for front-panel mounting, range 0100% SGF24 Positioner for wall mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type Mechanical accessories End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 CH-EFB Mounting kit for linkage operation ACG-EFB		Description	Туре
Range controller for wall mounting, adjustable electron. Min./max. angle of rotation limitation Positioner for wall mounting, range 0100% SGA24 Positioner in a conduit box, range 0100% SGE24 Positioner for front-panel mounting, range 0100% SGF24 Positioner for wall mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type Mechanical accessories End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 Damper crank arm, for damper spindles KH10 Actuator arm for EFA KH-EFB	Electrical accessories	Signal converter voltage/current, supply AC/DC 24V	Z-UIC
angle of rotation limitation Positioner for wall mounting, range 0100% SGA24 Positioner in a conduit box, range 0100% SGE24 Positioner for front-panel mounting, range 0100% SGF24 Positioner for wall mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 Damper crank arm, for damper spindles KH10 Actuator arm for EFA KH-EFB			ZAD24
Positioner in a conduit box, range 0100% SGE24 Positioner for front-panel mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 K9-2 Damper crank arm, for damper spindles Ø KH-EFB KH-EFB		ŭ ,	SBG24
Positioner for front-panel mounting, range 0100% SGF24 Positioner for wall mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 K9-2 Damper crank arm, for damper spindles KH10 Actuator arm for EFA KH-EFB		Positioner for wall mounting, range 0100%	SGA24
Positioner for wall mounting, range 0100% CRP24-B1 Description Type End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 Damper crank arm, for damper spindles Actuator arm for EFA KH-EFB		Positioner in a conduit box, range 0100%	SGE24
Description Type End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 Damper crank arm, for damper spindles Actuator arm for EFA KH-EFB		Positioner for front-panel mounting, range 0100%	SGF24
Mechanical accessories End stop indicator for EFA Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 Damper crank arm, for damper spindles Actuator arm for EFA KH-EFB		Positioner for wall mounting, range 0100%	CRP24-B1
Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7 K9-2 Damper crank arm, for damper spindles KH10 Actuator arm for EFA KH-EFB		Description	Туре
Damper crank arm, for damper spindles KH10 Actuator arm for EFA KH-EFB	Mechanical accessories	End stop indicator for EFA	IND-EFB
Actuator arm for EFA KH-EFB		Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7	K9-2
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		Damper crank arm, for damper spindles	KH10
Mounting kit for linkage operation ZG-EFB		Actuator arm for EFA	KH-EFB
		Mounting kit for linkage operation	ZG-EFB



Electrical installation

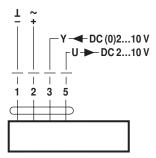


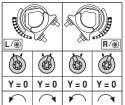
Notes

- · Connection via safety isolating transformer.
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.

Wiring diagrams

AC/DC 24 V, modulating





Cable colours:

- 1 = black
- 2 = red
- 3 = white
- 5 = orange

Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

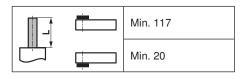
Spindle stabiliser short spindle mounting

In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.



Dimensions [mm]

Spindle length



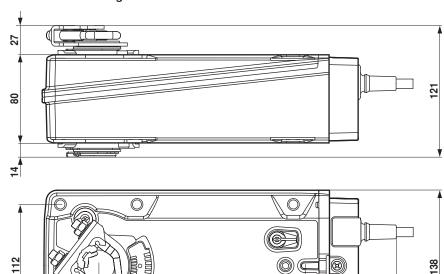
Clamping range

$\bigcirc \downarrow$	
1222	1218
<u> </u>	
2226.7	1218

Dimensional drawings

35

35





Modulating spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- Nominal voltage AC/DC 24 V
- Control Modulating DC (0)2...10 V
- Position feedback DC 2...10 V
- · with 2 integrated auxiliary switches



Technical data		
Electrical data	Nominal voltage	AC/DC 24 V
	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 19.228.8 V / DC 21.628.8 V
	Power consumption in operation	7 W
	Power consumption in rest position	4.5 W
	Power consumption for wire sizing	12 VA
	Auxiliary switch	2 x SPDT, 1 x 10% / 1 x 1190%
	Switching capacity auxiliary switch	1 mA3 (0.5 inductive) A, AC 250 V
	Connection supply / control	Cable 1 m, 4 x 0.75 mm ²
	Connection auxiliary switch	Cable 1 m, 6 x 0.75 mm ²
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Torque motor	Min. 30 Nm
	Torque spring return	Min. 30 Nm
	Positioning signal Y	DC 010 V
	Positioning signal Y note	Input impedance 100 kΩ
	Operating range Y	DC 210 V
	Position feedback U	DC 210 V
	Position feedback U note	Max. 0.5 mA
	Position accuracy	±5%
	Direction of motion motor	Selectable with switch L / R
	Direction of motion emergency control function	Selectable by mounting L / R
	Manual override	By means of hand crank and locking switch
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with mechanical end stop)
	Running time motor	150 s / 90°
	Running time emergency control position	<20 s / 90°
	Running time emergency setting position note	<20 s @ -2050°C / <60 s @ -30°C
	Sound power level motor	45 dB(A)
	Sound power level emergency control position	71 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
	Position indication	Mechanical
	Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety	Protection class IEC/EN	III Safety extra-low voltage
•	Protection class auxiliary switch IEC/EN	II Protective insulated
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Low voltage directive	CE according to 2006/95/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Mode of operation	Type 1.AA.B
	Rated impulse voltage supply / control	0.8 kV
	Rated impulse voltage auxiliary switch	2.5 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-3050°C
	Name and another transportations	40 0000

Non-operating temperature

Ambient humidity

-40...80°C

95% r.h., non-condensing

Spring-return actuator, Modulating, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Technical data

SafetyMaintenanceMaintenance-freeWeightWeight5.4 kg

Safety notes



- The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
 or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
 ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
 sheet.
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any
 parts that can be replaced or repaired by the user.
- · Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The two switches integrated in the actuator are to be operated either on power supply voltage or at safety extra-low voltage. The combination power supply voltage/ safety extra-low voltage is not permitted.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

Product features

Mode of operation The actuator is connected with a standard modulating signal of DC 0 ... 10 V and

moves the damper to the operating position at the same time as tensioning the return spring. The damper is turned back to the emergency position by spring force when the

supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp,

supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

Spindle stabiliser The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis

stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and

actuator.

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or

completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

Manual override By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the

locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by

applying the operating voltage.

High functional reliability The actuator is overload protected and automatically stops when the end stop is

reached.

Adjustable angle of rotation Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Flexible signalization The actuator has one auxiliary switch with a fixed setting and one adjustable auxiliary

switch. They permit a 10% or 11...90% angle of rotation to be signaled.

Spring-return actuator, Modulating, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Accessories

	Description	Туре
Electrical accessories	Signal converter voltage/current, supply AC/DC 24V	Z-UIC
	Digital position indicator for front-panel mounting, 099%, front mass $72 \times 72 \text{ mm}$	ZAD24
	Range controller for wall mounting, adjustable electron. Min./max. angle of rotation limitation	SBG24
	Positioner for wall mounting, range 0100%	SGA24
	Positioner in a conduit box, range 0100%	SGE24
	Positioner for front-panel mounting, range 0100%	SGF24
	Positioner for wall mounting, range 0100%	CRP24-B1
	Description	Туре
Mechanical accessories	End stop indicator for EFA	IND-EFB
	Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7	K9-2
	Damper crank arm, for damper spindles	KH10
	Actuator arm for EFA	KH-EFB
	Mounting kit for linkage operation	ZG-EFB

Electrical installation

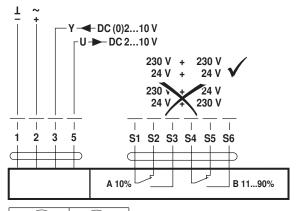


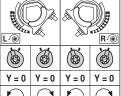
Notes

- · Connection via safety isolating transformer.
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.

Wiring diagrams

AC/DC 24 V, modulating





Cable colours:

1 = black

2 = red

3 = white 5 = orange

S1 = violet

S2 = red

S3 = white

S4 = orange

S5 = pink

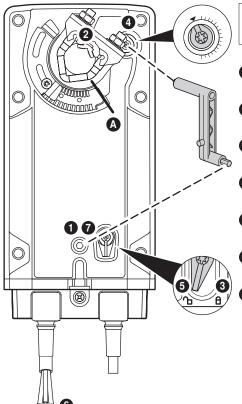
S6 = grey

Spring-return actuator, Modulating, AC/DC 24 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Operating controls and indicators

Auxiliary switch settings





Note

Perform settings on the actuator only in deenergised state.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set.

2 Spindle clamp

Edge line **A** displays the desired switching position of the actuator on the scale.

3 Fasten the locking device

Turn the locking switch to the "Locked padlock" symbol.

4 Auxiliary switch

Turn rotary knob until the notch points to the arrow symbol.

5 Unlock the locking device

Turn the locking switch to the "Unlocked padlock" symbol or unlock with the hand crank.

6 Cable

Connect continuity tester to S4 + S5 or to S4 + S6.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set and check whether the continuity tester shows the switching point.

Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

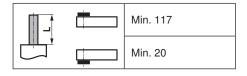
Spindle stabiliser short spindle mounting

In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.



Dimensions [mm]

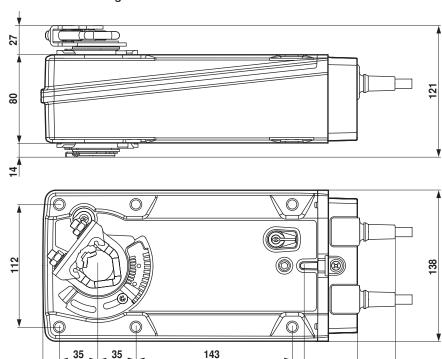
Spindle length



Clamping range

	OI	\$
	1222	1218
	OŢ.	
	2226.7	1218

Dimensional drawings





Spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- · Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- · Nominal voltage AC 230 V
- · Control Open-close



echnical data		
Electrical data	Nominal voltage	AC 230 V
	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 90264 V
	Power consumption in operation	9 W
	Power consumption in rest position	4.5 W
	Power consumption for wire sizing	21 VA
	Connection supply / control	Cable 1 m, 2 x 0.75 mm ²
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Torque motor	Min. 30 Nm
	Torque spring return	Min. 30 Nm
	Direction of motion motor	Selectable by mounting L / R
	Direction of motion emergency control	Selectable by mounting L / R
	function	,
	Manual override	By means of hand crank and locking switch
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with mechanical end stop)
	Running time motor	75 s / 90°
	Running time emergency control position	
	Running time emergency setting position	
	note	
	Sound power level motor	56 dB(A)
	Sound power level emergency control position	71 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
	Position indication	Mechanical
	Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety	Protection class IEC/EN	II Protective insulated
	Protection class UL	II Protective insulated
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Low voltage directive	CE according to 2006/95/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Mode of operation	Type 1.AA
	Rated impulse voltage supply / control	2.5 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-3050°C
	Non-operating temperature	-4080°C
	Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
	Maintenance	Maintenance-free
		atoriarioo iroo

Safety notes



Weight

Weight

• The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.

5.2 kg



Safety notes

- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
 or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
 ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
 sheet.
- Caution: Power supply voltage!
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any
 parts that can be replaced or repaired by the user.
- · Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

Product features

Mode of operation The actuator moves the damper to the operating position at the same time as

tensioning the return spring. The damper is turned back to the safety position by spring

energy when the supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp,

supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

Spindle stabiliser The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis

stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and

actuator.

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or

completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

Manual override By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the

locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by

applying the operating voltage.

High functional reliability The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops

when the end stop is reached.

Adjustable angle of rotation Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Accessories

	Description	туре
Mechanical accessories	End stop indicator for EFA	IND-EFB
	Spindle clamp set for EFA (1", 3/4"), for damper spindles Ø 1226.7	K9-2
	Damper crank arm, for damper spindles	KH10
	Actuator arm for EFA	KH-EFB
	Mounting kit for linkage operation	ZG-EFB

Electrical installation



Notes

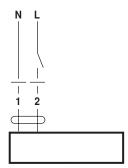
- Caution: Power supply voltage!
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.



Electrical installation

Wiring diagrams

AC 230 V, open-close



Cable colours:

1 = blue

2 = brown

Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

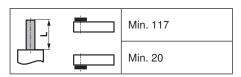
- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

Spindle stabiliser short spindle mounting

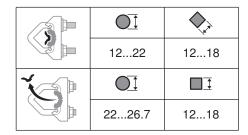
In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.

Dimensions [mm]

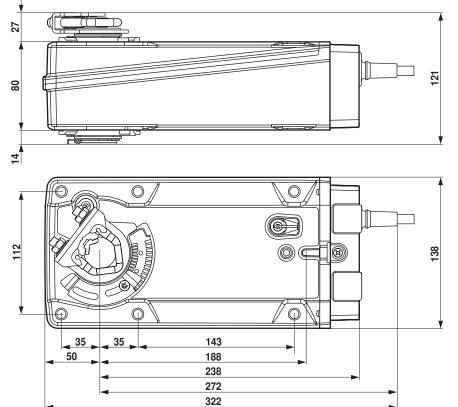
Spindle length



Clamping range



Dimensional drawings





Spring-return actuator with emergency control function for adjusting dampers in technical building installations

- Air damper size up to approx. 6 m²
- Nominal torque 30 Nm
- Nominal voltage AC 230 V
- · Control Open-close
- with 2 integrated auxiliary switches



Technical data		
Electrical data	Nominal voltage	AC 230 V
	Nominal voltage frequency	50/60 Hz
	Nominal voltage range	AC 90264 V
	Power consumption in operation	9 W
	Power consumption in rest position	4.5 W
	Power consumption for wire sizing	21 VA
	Auxiliary switch	2 x SPDT, 1 x 10% / 1 x 1190%
	Switching capacity auxiliary switch	1 mA3 (0.5 inductive) A, AC 250 V
	Connection supply / control	Cable 1 m, 2 x 0.75 mm ²
	Connection auxiliary switch	Cable 1 m, 6 x 0.75 mm ²
	Parallel operation	Yes (note the performance data)
Functional data	Torque motor	Min. 30 Nm
	Torque spring return	Min. 30 Nm
	Direction of motion motor	Selectable by mounting L / R
	Direction of motion emergency control function	Selectable by mounting L / R
	Manual override	By means of hand crank and locking switch
	Angle of rotation	Max. 95°
	Angle of rotation note	adjustable starting at 33% in 5% steps (with
		mechanical end stop)
	Running time motor	75 s / 90°
	Running time emergency control position	
	Running time emergency setting position note	<20 s @ -2050°C / <60 s @ -30°C
	Sound power level motor	56 dB(A)
	Sound power level emergency control position	71 dB(A)
	Spindle driver	Universal spindle clamp 1226.7 mm
	Position indication	Mechanical
	Service life	Min. 60,000 emergency positions
Safety	Protection class IEC/EN	II Protective insulated
	Protection class auxiliary switch IEC/EN	Il Protective insulated
	Degree of protection IEC/EN	IP54
	EMC	CE according to 2004/108/EC
	Low voltage directive	CE according to 2006/95/EC
	Certification IEC/EN	IEC/EN 60730-1 and IEC/EN 60730-2-14
	Mode of operation	Type 1.AA.B
	Rated impulse voltage supply / control	2.5 kV
	Rated impulse voltage auxiliary switch	2.5 kV
	Control pollution degree	3
	Ambient temperature	-3050°C
	Non-operating temperature	-4080°C
	Ambient humidity	95% r.h., non-condensing
	Maintenance	Maintenance-free

5.4 kg

Weight

Weight

Spring-return actuator, Open-close, AC 230 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Safety notes



- The device must not be used outside the specified field of application, especially not in aircraft or in any other airborne means of transport.
- Outdoor application: only possible in case that no (sea)water, snow, ice, insolation
 or aggressive gases interfere directly with the actuator and that is ensured that the
 ambient conditions remain at any time within the thresholds according to the data
 sheet.
- · Caution: Power supply voltage!
- Only authorised specialists may carry out installation. All applicable legal or institutional installation regulations must be complied during installation.
- The device may only be opened at the manufacturer's site. It does not contain any parts that can be replaced or repaired by the user.
- · Cables must not be removed from the device.
- To calculate the torque required, the specifications supplied by the damper manufacturers concerning the cross-section, the design, the installation site and the ventilation conditions must be observed.
- The two switches integrated in the actuator are to be operated either on power supply voltage or at safety extra-low voltage. The combination power supply voltage/ safety extra-low voltage is not permitted.
- The device contains electrical and electronic components and must not be disposed
 of as household refuse. All locally valid regulations and requirements must be
 observed.

Product features

Mode of operation The actuator moves the damper to the operating position at the same time as

tensioning the return spring. The damper is turned back to the emergency position by

spring force when the supply voltage is interrupted.

Simple direct mounting Simple direct mounting on the damper spindle with an universal spindle clamp,

supplied with an anti-rotation device to prevent the actuator from rotating.

The spindle clamp of the spring-return actuator is factory-equipped with an axis stabiliser for the stabilisation of the combination of damper, damper spindle and

actuator.

Spindle stabiliser

This is comprised of two plastic support rings and must be left in place, partially or

completely removed, depending on the installation situation and the axis diameter.

Manual override By using the hand crank the damper can be actuated manually and engaged with the

locking switch at any position. Unlocking is carried out manually or automatically by

applying the operating voltage.

High functional reliability
The actuator is overload protected, requires no limit switches and automatically stops

when the end stop is reached.

Adjustable angle of rotation Adjustable angle of rotation with mechanical end stops.

Flexible signalization The actuator has one auxiliary switch with a fixed setting and one adjustable auxiliary

switch. They permit a 10% or 11...90% angle of rotation to be signaled.

Accessories

Mechanical accessories End stop indicator for EF..A Spindle clamp set for EF..A (1", 3/4"), for damper spindles Ø 12...26.7 Damper crank arm, for damper spindles Actuator arm for EF..A Mounting kit for linkage operation Type IND-EFB K9-2 KH10 KH-EFB ZG-EFB



Electrical installation

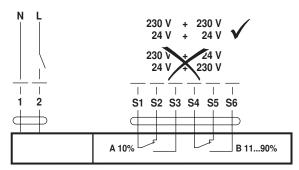


Notes

- · Caution: Power supply voltage!
- Parallel connection of other actuators possible. Observe the performance data.

Wiring diagrams

AC 230 V, open-close



Cable colours:

1 = blue

2 = brown

S1 = violet

S2 = red

S3 = white

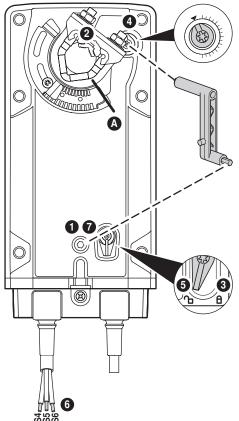
S4 = orange

S5 = pink

S6 = grey

Operating controls and indicators

Auxiliary switch settings





Note

Perform settings on the actuator only in deenergised state.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set.

2 Spindle clamp

Edge line (A) displays the desired switching position of the actuator on the scale.

3 Fasten the locking device

Turn the locking switch to the "Locked padlock" symbol.

4 Auxiliary switch

Turn rotary knob until the notch points to the arrow symbol.

5 Unlock the locking device

Turn the locking switch to the "Unlocked padlock" symbol or unlock with the hand crank.

6 Cable

Connect continuity tester to S4 + S5 or to S4 + S6.

Manual override

Turn the hand crank until the desired switching position is set and check whether the continuity tester shows the switching point.

Spring-return actuator, Open-close, AC 230 V, 30 Nm, with 2 integrated auxiliary switches



Installation notes



Notes

 The spindle stabiliser must nevertheless be used with installation of the antirotation device on the opposite side of the spindle clamp and a spindle diameter <20 mm.

Spindle stabiliser long spindle mounting

In the case of long spindle installation the use of the spindle stabiliser at a spindle diameter of

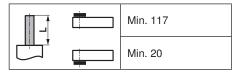
- 12 to 20 mm is necessary
- 21 to 26.7 mm is not necessary and can be removed

Spindle stabiliser short spindle mounting

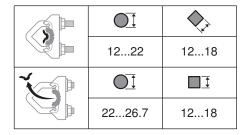
In the case of short spindle installation, the necessity of the spindle stabiliser is dispensed with. It can be removed or - if the spindle length permits this - left in the clamp.

Dimensions [mm]

Spindle length



Clamping range



Dimensional drawings

